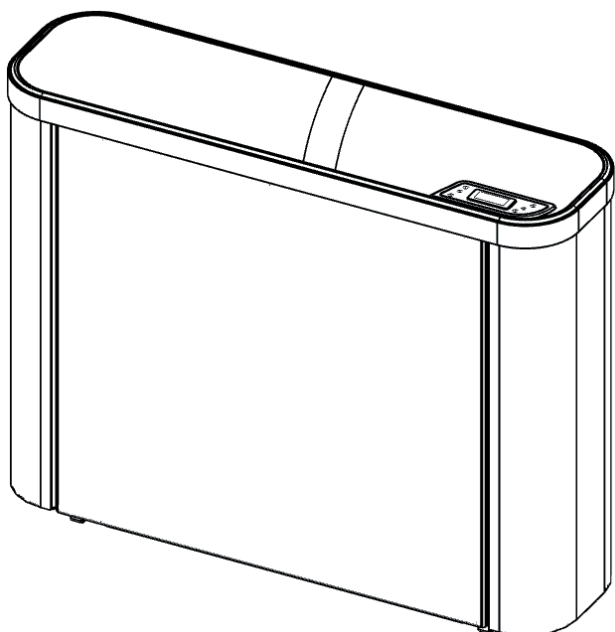


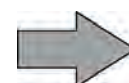
SIROCCO²

Upute za postavljanje i uporabu - Hrvatski
Toplinska pumpa
Prijevod originalnih uputa s francuskog jezika

HR



Više dokumenata potražite na:
www.zodiac.com





UPOZORENJA



Prije korištenja pažljivo pročitajte upute navedene u ovom priručniku.

OPĆA UPOZORENJA

- Nepoštivanje upozorenja može dovesti do oštećenja opreme za bazen, teških ozljeda ili smrti.
- Za održavanje ili obavljanje popravaka ovog uređaja ovlaštene su samo osobe kvalificirane u predmetnim tehničkim područjima (električna energija, hidraulika ili hlađenje). Kvalificirani tehničar koji radi na uređaju mora upotrebljavati/nositi osobnu zaštitnu opremu (kao što su zaštitne naočale, zaštitne rukavice itd.), kako bi smanjio rizik od ozljeda koje bi mogle nastati tijekom rada na uređaju.  
- Prije rada na uređaju, provjerite je li isključen iz napona i pod nadzorom.
- Uređaj je posebno namijenjen za bazene i masažne kade; ne smije se upotrebljavati u druge svrhe osim one za koje je namijenjen.
- Ovaj uređaj nije predviđen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti umanjene, ili osobe bez potrebnog iskustva ili znanja, osim ako su imale mogućnost, preko osobe odgovorne za njihovu sigurnost, biti pod nadzorom ili dobiti prethodne upute vezane uz uporabu uređaja. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca od 8 i više godina i osobe čije su fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti umanjene ili koje nemaju potrebno iskustvo ili znanje, ako su bila / bile pod odgovarajućim nadzorom ili ako su dobila / dobile prethodne upute vezane uz sigurnu uporabu uređaja i upozorena / upozorene su o rizicima kojima se izlažu. Korisničko čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ugradnja uređaja mora biti izvedena u skladu s uputama proizvođača i važećim lokalnim i nacionalnim standardima. Instalater je odgovoran za ugradnju uređaja i primjenu nacionalnih propisa u području ugradnje. Proizvođač ni pod kojim okolnostima nije odgovoran za bilo kakvo nepridržavanje važećih lokalnih standarda primjenjivih na ugradnju.
- Za sve druge zahvate osim jednostavnog korisničkog održavanja opisanog u ovom priručniku, proizvod mora servisirati kvalificirani stručnjak.
- Ako uređaj ne radi ispravno, ne pokušavajte popraviti uređaj samostalno već se obratite kvalificiranom tehničaru.
- Svaka deaktivacija, uklanjanje ili zaobilaženje neke od sigurnosnih značajki ugrađenih u uređaj, kao i uporaba zamjenskih dijelova dobivenih od neovlaštenog proizvođača treće strane, automatski poništavaju jamstvo.
- Nije dopušteno prskanje insekticida ili drugih kemijskih proizvoda (zapaljivih i nezapaljivih) na uređaj; to može oštetiti kućište i uzrokovati požar.
- Tijekom rada uređaja ne smije se dodirivati ventilator ili dijelove koji se kreću ili uvlačiti predmete ili prste blizu pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne ozljede i ozljede sa smrtnim posljedicama.

UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE UREĐAJE

- Napajanje uređaja mora biti zaštićeno posebnom strujnom zaštitnom sklopkom od 30 mA u skladu s važećim propisima u zemlji u kojoj je uređaj instaliran.
- Ne koristiti produžni kabel za spajanje uređaja; spojiti uređaj izravno na odgovarajući strujni krug napajanja.
- U strujni krug napajanja uređaja mora biti ugrađen i prikladan element za isključivanje koji zadovoljava sve lokalne i nacionalne uvjete prenaponske kategorije III i kojim se isključuju svi polovi strujnog kruga. Taj element za isključivanje ne dolazi s uređajem i trebao bi ga osigurati stručnjak za instalaciju.
- Prije svakog korištenja provjerite sljedeće:
 - Odgovara li potrebni ulazni napon naveden na natpisnoj pločici uređaja mrežnom

naponu napajanja;

- Je li mrežno napajanje kompatibilno s potrebama za električnom energijom uređaja i je li pravilno uzemljeno.
- U slučaju nenormalnog funkcioniranja ili širenja neugodnog mirisa iz uređaja, bez odlaganja zaustaviti uređaj, odspojiti ga iz napajanja i obratiti se stručnjaku.
- Prije svake operacije remonta ili održavanja, provjeriti je li uređaj stavljen van napona i sasvim odspojen iz električnog napajanja. Osim toga, treba provjeriti je li prioritet grijanja (ako je primjenjivo) deaktiviran i je li ostala oprema ili dodatni pribor spojen na uređaj također odspojen iz napajanja.
- Uređaj nemojte isključivati i ponovno uključivati tijekom rada.
- Nemojte uređaj povlačiti za kabel za napajanje, kako biste ga odspojili.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, smije ga zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni predstavnik ili servis.
- Održavanje ili servisiranje nemojte obavljati mokrim rukama ili dok je uređaj vlažan.
- Prije spajanja uređaja na izvor napajanja, provjerite je li priključni blok ili utičnica na koju će uređaj biti spojen u ispravnom stanju te nije li oštećena ili zahrđala.
- Za bilo koji element ili podskupinu koji sadržavaju bateriju: bateriju nemojte puniti, rastavljati ili bacati u vatru. Nemojte ju izlagati visokim temperaturama ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Tijekom oluja uređaj odspojite od električnog napajanja kako ne bi došlo do njegova oštećenja udarom munje.
- Uređaj nemojte uranjati u vodu (osim robota za čišćenje) ili blato.

UPOZORENJA ZA UREĐAJE KOJI SADRŽE RASHLADNO SREDSTVO R410A

- Zabranjeno je ispuštanje sredstava R410A i R407C u atmosferu. Ta su sredstva fluorirani staklenički plinovi, obuhvaćeni Protokolom iz Kyota, koji imaju potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) = 2088 (Uredba (EU) br. 517/2014).
- Kako bi se zadovoljili relevantni okolišni i instalacijski standardi i propisi, sukladno Zakonodavnoj uredbi br. 2015-1790 i / ili Uredbi (EU) br. 517/2014, kod stavljanja u pogon i najmanje jednom godišnje mora se provjeriti je li došlo do curenja plinova iz rashladnog sustava. Tu provjeru treba izvršiti licencirani stručnjak za rashladne uređaje.

INSTALACIJA I ODRŽAVANJE

- Zabranjena je instalacija uređaja u blizini zapaljivih materijala ili ventilacijskog otvora susjedne zgrade.
- Za postavljanje nekih uređaja nužno je korištenje dodatne opreme poput: „zaštitne rešetke“, u slučaju da se uređaj instalira na mjestu bez reguliranog pristupa.
- Tijekom faze instalacije, vršenja popravaka i održavanja zabranjeno je stajati na cijevima: cijevi pod pritiskom mogu puknuti, a rashladno sredstvo može prouzročiti teške opekline.
- Tijekom faze održavanja uređaja potrebno je provjeriti sastav i stanje sredstva za prijenos topline, kao i da nema tragova rashladnog sredstva.
- U skladu s važećim zakonima tijekom godišnjeg ispitivanja nepropusnosti uređaja treba provjeriti jesu li visokotlačni i niskotlačni prekidači ispravno spojeni na krug rashladnog sredstva i prekidaju li strujni krug kada je to potrebno.
- Tijekom faze održavanja provjeriti da nema tragova korozije ili uljnih mrlja oko rashladnih dijelova.
- Prije svake intervencije na krugu rashladnog sredstva, potrebno je zaustaviti uređaj i pričekati nekoliko minuta prije postavljanja temperaturnih ili tlačnih senzora jer neka oprema, kao što su kompresor i cijevi, može dosegnuti temperature veće od 100 °C i visoki tlak te tako uzrokovati teške opekline.

OTKLANJANJE KVAROVA

- Lemljenje moraju provoditi kvalificirani tehničari za lemljenje.
- Zamjena cijevi može se provesti samo s bakrenom cijevi koja odgovara standardu NF EN 12735-1.
- Otkrivanje curenja, ispitivanje pod tlakom:
 - nikada ne koristiti kisik ili suhi zrak jer postoji rizik od požara ili eksplozije,
 - koristiti dehidrirani dušik ili smjesu dušika i rashladnog sredstva navedenu na pločici,

- tlak ispitivanja s niskim i visokim tlakom ne smije biti veći od 42 bara (za R410A) u slučaju da je uređaj opremljen manometrom.
- Za cijevi visokotlačnog kruga napravljene od bakrene cijevi promjera jednakog ili većeg od 1" 5/8, od dobavljača se mora zatražiti potvrda §2.1 sukladno standardu NF EN 10204. Tu potvrdu valja čuvati u tehničkom listu instalacije.
- Tehničke informacije o sigurnosnim zahtjevima različitih primjenjivih direktiva navedene su na pločici. Sve te informacije moraju se zabilježiti u uputama za instalaciju uređaja, koje moraju biti dijelom tehničkog lista instalacije: model, šifra, serijski broj, maksimalna i minimalna dozvoljena temperatura (TS), maksimalni dozvoljeni tlak (PS), godina proizvodnje, oznaka CE, adresa proizvođača, rashladno sredstvo i težina, električni parametri, termodinamički i akustični učinak.



Recikliranje

Ovaj simbol koji zahtijeva europska direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) 2012/19/UE znači da se vaš uređaj ne smije bacati u kućni otpad. On se prikuplja odvojeno u svrhu ponovne uporabe, recikliranja ili oporabe. Ako sadrži tvari koje su potencijalno opasne za okoliš, one će se eliminirati ili neutralizirati. Informacije o recikliranju zatražite od svojeg distributera.



- Prije bilo kakvog zahvata na uređaju obavezno se upoznajete se s ovim uputama za instalaciju i uporabu, kao i s knjižicom „Jamstvo“ koja je isporučena s uređajem, jer inače može doći do materijalne štete, teških, pa čak i po život opasnih ozljeda te poništavanja jamstva.
- Čuvajte i prosljedite ove dokumente tijekom čitavog radnog vijeka uređaja u slučaju potrebe.
- Zabranjeno je distribuirati ili modificirati ovaj dokument na bilo koji način bez odobrenja tvrtke Zodiac®.
- Tvrtka Zodiac® kontinuirano radi na unapređenju svojih proizvoda radi poboljšanja kvalitete i može izmijeniti informacije sadržane u tim dokumentima bez prethodne obavijesti.

SADRŽAJ



1 Značajke

5

1.1 I Opis

5

1.2 I Dimenzije i dijelovi

6

1.3 I Tehničke značajke

7

1.4 I Radni uvjeti

7



2 Instalacija

8

2.1 I Uvjeti za instalaciju

8

2.2 I Instalacija u prostoriji (uređaj pričvršćen na zid)

9

2.3 I Priključivanje odvoda za kondenzat

10

2.4 I Pristup električnim priključnim blokovima

11

2.5 I Priključivanje na strujno napajanje

12

2.6 I Priključivanje opcija

13



3 Uporaba

14

3.1 I Korisničko sučelje

14

3.2 I Stavljanje u funkciju

15

3.3 I Konfiguracija uređaja

16

3.4 I Korisničke funkcije

20



4 Održavanje

23

4.1 I Održavanje

23



5 Rješavanje problema

25

5.1 I Ponašanja uređaja

25

5.2 I Prikaz šifra alarma

26

5.3 I Radne postavke

28

5.4 I Električna shema

29



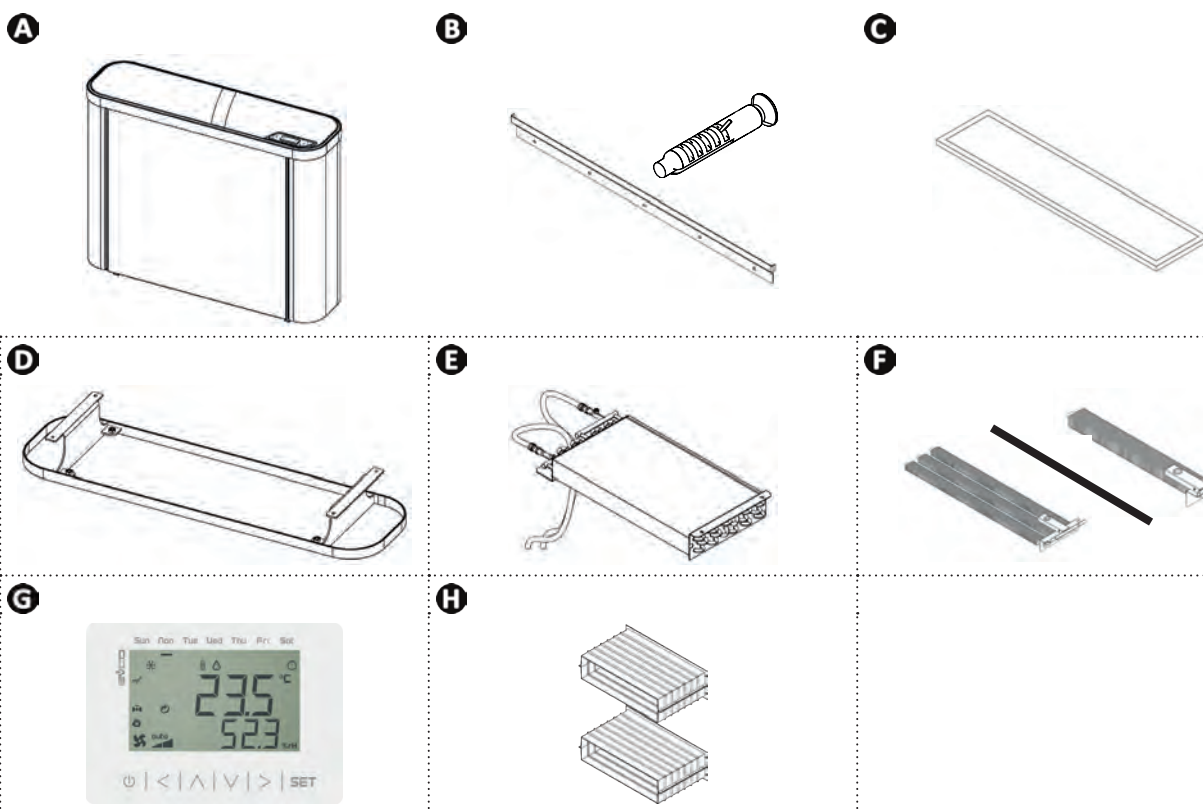
Savjet: kako biste olakšali komunikaciju sa svojim distributerom

- Zabilježite kontaktne podatke svog distributera, kako biste ih mogli lakše pronaći, i popunite informacije pod stavkom „proizvod“ na poledini uputa jer će distributer zahtijevati da mu ih dostavite.



1 Karakteristike

1.1 | Opis



A		SIROCCO ²
B	Zidna montažna traka + vijak (x5 Ø6 mm)	✓
C	Filtar	✓
D	Postolje	+
E	Oprema „Zavojnica s toplom vodom“	+
F	Oprema „Električni pomoćni uređaj“	+
G	Oprema „Daljinsko upravljanje“	+
H	Oprema „Ugradnja“	+

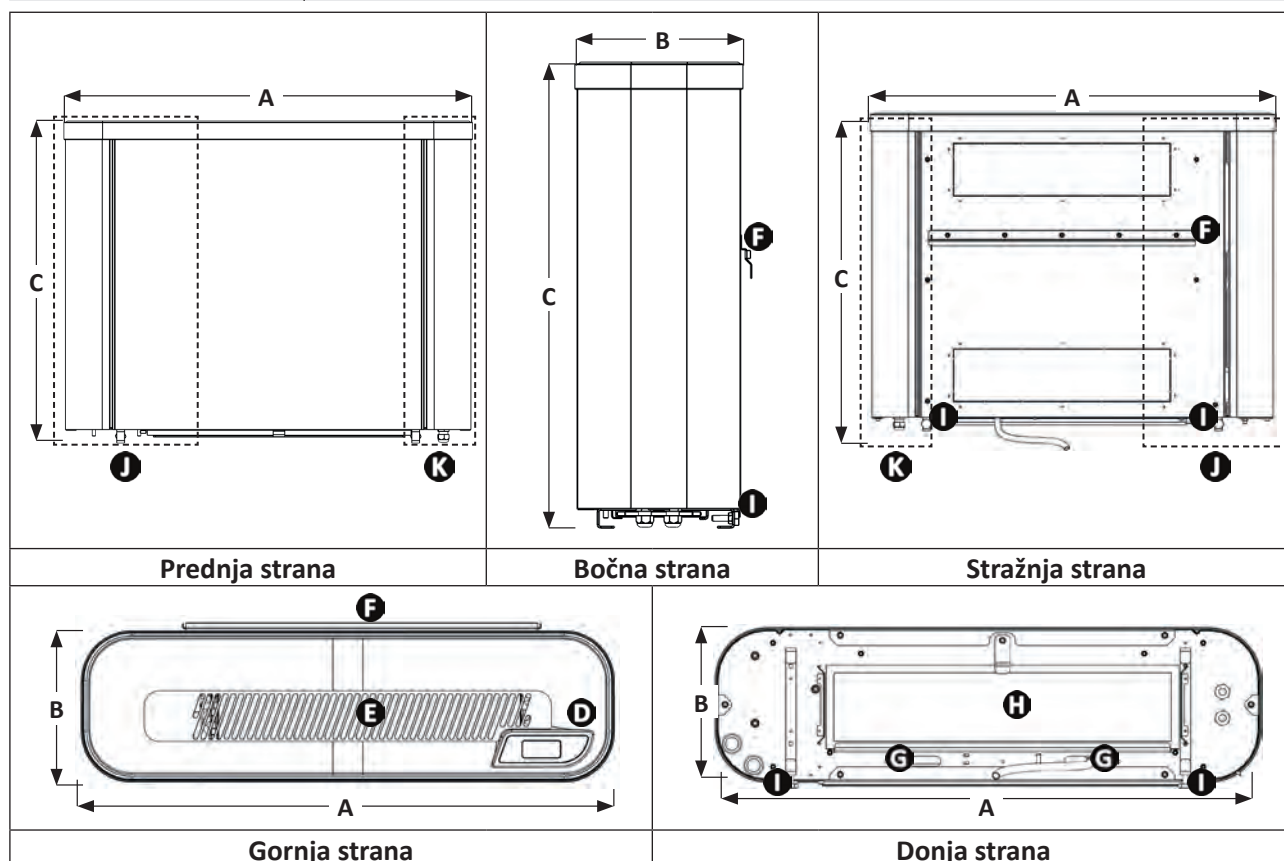
✓: Isporučeno

+: Dostupno kao dodatak

HR

1.2 I Dimenzije i dijelovi

SIROCCO ²	2M	3M	5M	5T
A	1060 mm		1410 mm	
B	300 mm			
C	800 mm			



D	Korisničko sučelje
E	Opskrbna rešetka
F	Integrirana zidna montažna traka
G	Izlazi za odvod kondenzata
H	Filtar + usisna rešetka
I	Vijak za niveliranje
J	Rashladni dio
K	Električni dio

1.3 I Tehničke karakteristike

SIROCCO ² (bez opcija)		2M	3M	5M	5T
Napon		220 - 240V / 1 / 50 Hz			380 - 400V / 3 / 50 Hz
Klasifikacija onečišćenja		I			
Stupanj onečišćenja		2			
Prenaponska kategorija		II			
Nominalna potrošnja struje	A	5,5	9,8	12,1	4,7
Maksimalna potrošnja struje	A	8,7	14,3	18,5	7,3
Minimalni presjek kabela ¹	mm ²	3 x 2,5			5 x 2,5
		3G2,5			5G2,5
Kapacitet odvlaživanja ²	L/h	2,5	3,5	5,5	5,5
Ulazna snaga ²	W	1210	2150	2660	2720
Protok zraka („Standardni“ način rada)	m ³ /h	600	800	1000	
Zvučna snaga: „Standardni“ način rada	db(A)	61,5	65	63,5	64,5
Zvučna snaga: „Tihi“ način rada	db(A)	58,5	62	60	61
Približna težina	kg	72	83	103	
Rashladni plin		R410A			
Punjenje rashladnog plina	kg	0,88	1,15	1,65	1,65
	TeqCO ²	1,84	2,40	3,44	3,44
Radni tlak (max/ min)	bara	42 - 12			
	MPa	4,2 - 1,2			
Radna temperatura (max/ min)	°C	65 / -16			
Oznaka IP zaštite		IPX4			

Opcija „Električni pomoćni uređaj“

Snaga	W	2000	3000	4500	4500
Nominalna potrošnja struje	A	9,1	13,7	20,5	6,8

Opcija „Zavojnica s toplom vodom“: ulazna temperatura vode minimalno 70 ° C / maksimalno 90 ° C

Snaga	W	7070	8110	11090	11090
Protok vode	m ³ /h	0,3	0,35	0,47	0,47
Pad tlaka	kPa	27,85	38,85	34,51	34,51

Opcija „Zavojnica s toplom vodom“: ulazna temperatura vode minimalno 40 ° C / maksimalno 50 ° C

Snaga	W	2150	3160	3710	3710
Protok vode	m ³ /h	0,18	0,27	0,31	0,31
Pad tlaka	kPa	15,77	22,87	17,31	17,31

¹ Prikazane vrijednosti za maksimalnu duljinu od 20 metara moraju se provjeriti i prilagoditi u skladu s uvjetima instalacije i standardima zemlje ugradnje.

² Model bez opcije, pod sljedećim nominalnim uvjetima: zrak 30 ° C, higrometrija 70%.

1.4 I Radni uvjeti

Raspon djelovanja¹:

- Funkcija odvlaživanja: između 10 ° C i 40 ° C.
- Funkcija grijanja: između 5 ° C i 40 ° C.

Optimalni uvjeti kupanja:

- 26 ° C ≤ Temperatura prostorije s bazenom ≤ 28 ° C.
- 60% ≤ Relativna vlaga ≤ 70%.

¹ Sobna temperatura u prostoriji s bazenom.



- Kako bi se osigurali najbolji uvjeti za kupanje, zadana temperatura zraka može se postaviti na istu razinu kao i voda.



2 Instalacija

2.1 I Uvjeti za instalaciju

- Kada se uređaj instalira i zaštiti strujnom zaštitnom sklopkom (RCD) s maksimalnom strujom od 30 mA, valja ga instalirati najmanje 2 metra od rubova bazena.
- Ako s uređajem nije instalirana RCD sklopka, valja je instalirati na minimalnoj udaljenosti od 3,5 metra od rubova bazena.
- Ne podižite uređaj držeći ga za kućište: koristite trake (ne dolaze s uređajem, pogledajte § „1.1.1 I Postavljanje uređaja“).
- Kućište uređaja instalirajte tako da se izbjegne izlijevanje iz posude za kondenzat (podešavanje pomoću dva šesterokutna vijka, pogledajte § „2.2 I Instalacija u prostoriji (uređaj pričvršćen na zid“).
- Moguća je samo instalacija u zatvorenom prostoru: omogućite lak pristup uređaju radi održavanja i povezivanja
- Budite oprezni s filtrom: ostavite najmanje 10 centimetara ispod. U suprotnom, troškovi rukovanja uređajem neće biti pokriveni.
- Ne stavljajte ništa ispred ili na dovodne i usisne rešetke.
- Obavezno instalirajte prigušivače vibracija (dolaze s uređajem) između uređaja i zida na kojem je postavljen.
- Zid mora podnijeti težinu uređaja (pogledajte § „1.2 I Tehničke značajke“).
- Prostorija s bazenom s visokim stropovom ili izloženim stropnim gredama: destratifikacija gornjeg dijela prostorije = jedan ili više ventilatora s PVC lopaticama ili uređaj za odvod zraka s funkcijom dovoda svježeg zraka. Pažnja! 230Vac uređaji = isključujuće 1 (vidjeti u nastavku),
- **Rizik stratifikacije:**
 - visina prostorije <4 do 5 metara: VMC ili ekstraktor,
 - visina prostorije > 5 do 8 metara: stropni ventilatori s velikim lopaticama.
- **Obaveze građevine:** prostorija s bazenom = velika vlažnost zraka, tijekom gradnje osigurajte:
 - da su materijali kompatibilni s okolinom bazena,
 - da su zidovi dovoljno vodonepropusni i izolirani da spriječe kondenzaciju u prostoriji kad razina vlage dosegne 60 do 70%,Građevine lagane konstrukcije (veranda, spremište itd.) : nema rizika od oštećenja strukture, u slučaju stvaranja rose, jer su dizajnirane kako bi to izdržale (čak i s razinom vlagom od 70%),
- **Ventilacija, izmjena zraka:**
 - privatni bazen: izrazito preporučeno,
 - javni bazen: obvezno.Izmjena zraka može se osigurati:
 - jednostavnim VMC-om,
 - zidnim ili krovnim odzračnikom s ulaznim rešetkama za svjež zrak,Ovakva ventilacija osigurat će izmjenu čistog zraka, izbacivanje potencijalnog kloramina i drugih nagrizajućih kemikalija prisutnih u zraku te odvod prevrućeg zraka, istovremeno pomažući u odvlaživanju prostorije.
- Instalacija uređaja mora se izvesti u skladu sa standardom IEC / HD 60364-7-702 i nacionalnim propisima vezanima za bazene.



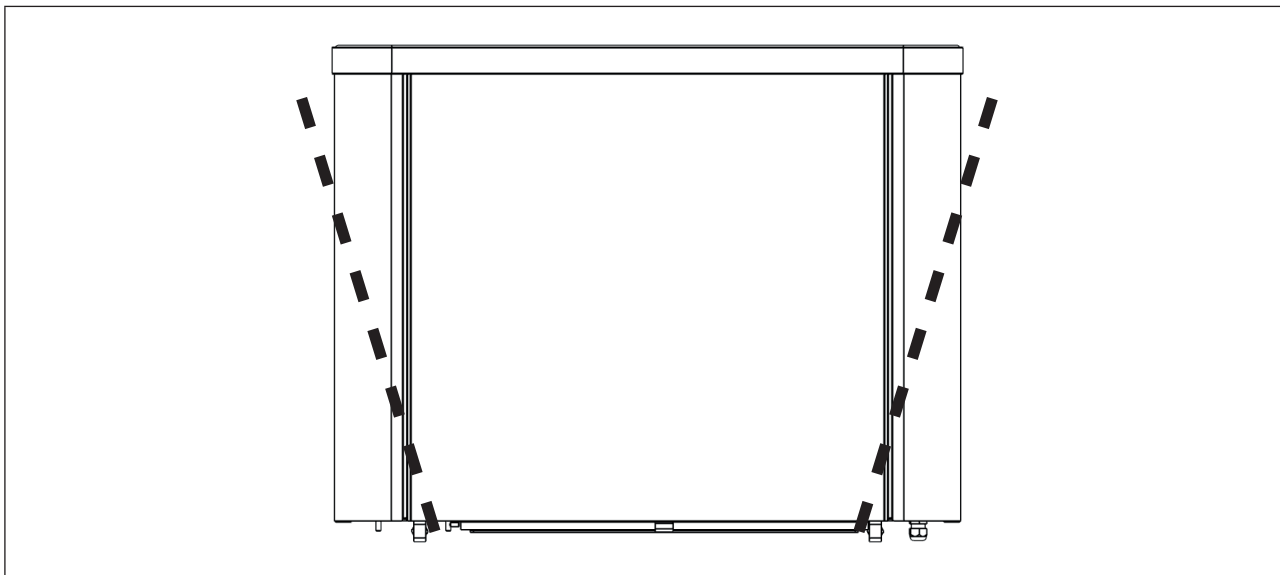
Savjet: smanjite zvučno onečišćenje uzrokovano bukom odvlaživača

- Instalirajte odvlaživač na otvorenom prostoru (zvučni valovi odražavaju se na površinama).
- Uključite „Tih“ način rada (pogledajte § „3.4.4 Uključivanje / isključivanje „Tihog“ načina rada“); odvlaživač će raditi na nižoj razini buke s nešto nižim kapacitetom odvlaživanja.

➤ 2.2 I Instalacija u prostoriji (uređaj pričvršćen na zid)

2.2.1 Postavljanje uređaja

- Za premještanje uređaja potrebne su najmanje dvije osobe.
- Koristite trake (ne dolaze s uređajem) za podizanje uređaja kako ga ne biste oštetili tijekom postavljanja.
- Trake pozicionirajte na način naznačen isprekidanim crtama na dijagramu u nastavku:



Informacije: težina uređaja

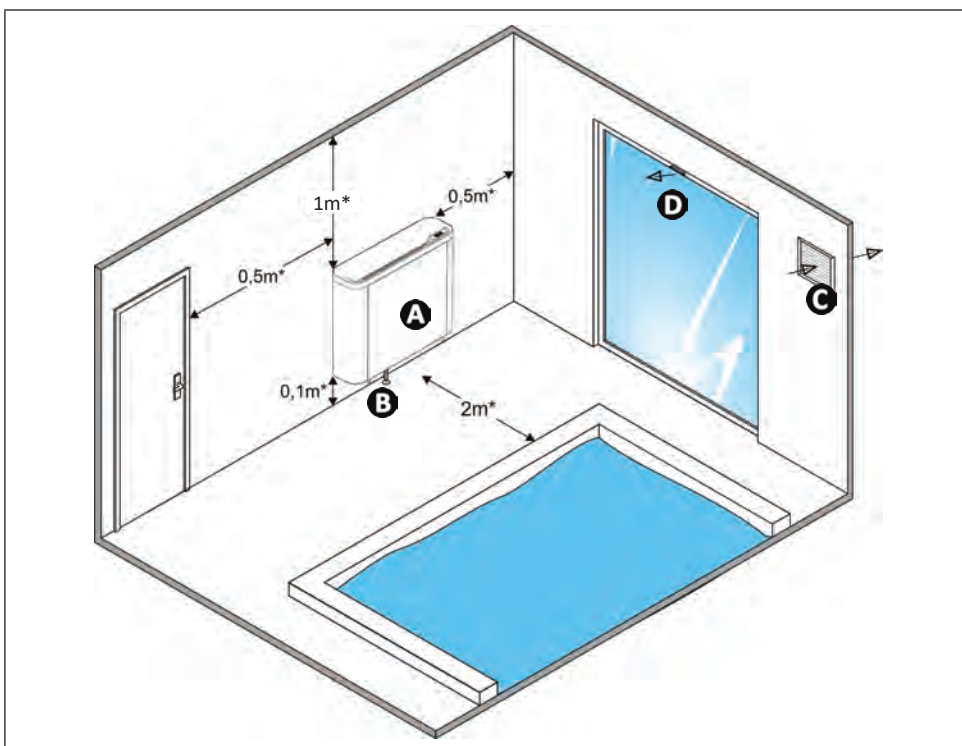
- Lijeva strana uređaja (gledano sprijeda) teža je od desne strane.

HR

2.2.2 Odabir mjesta



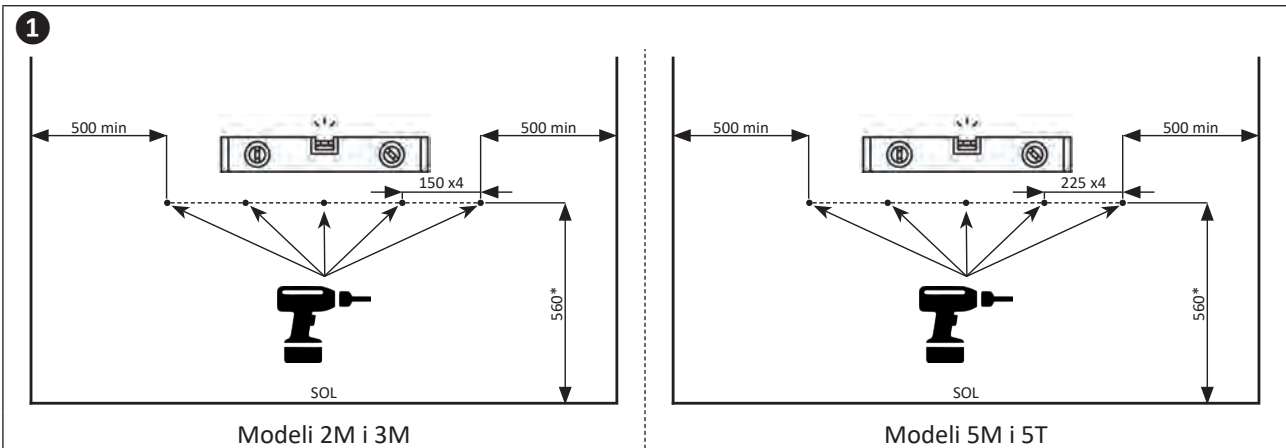
- Uređaj mora biti pričvršćen na zid kako bi se izbjegao rizik od prevrtanja, čak i ako je opremljen potpornom nožicom.



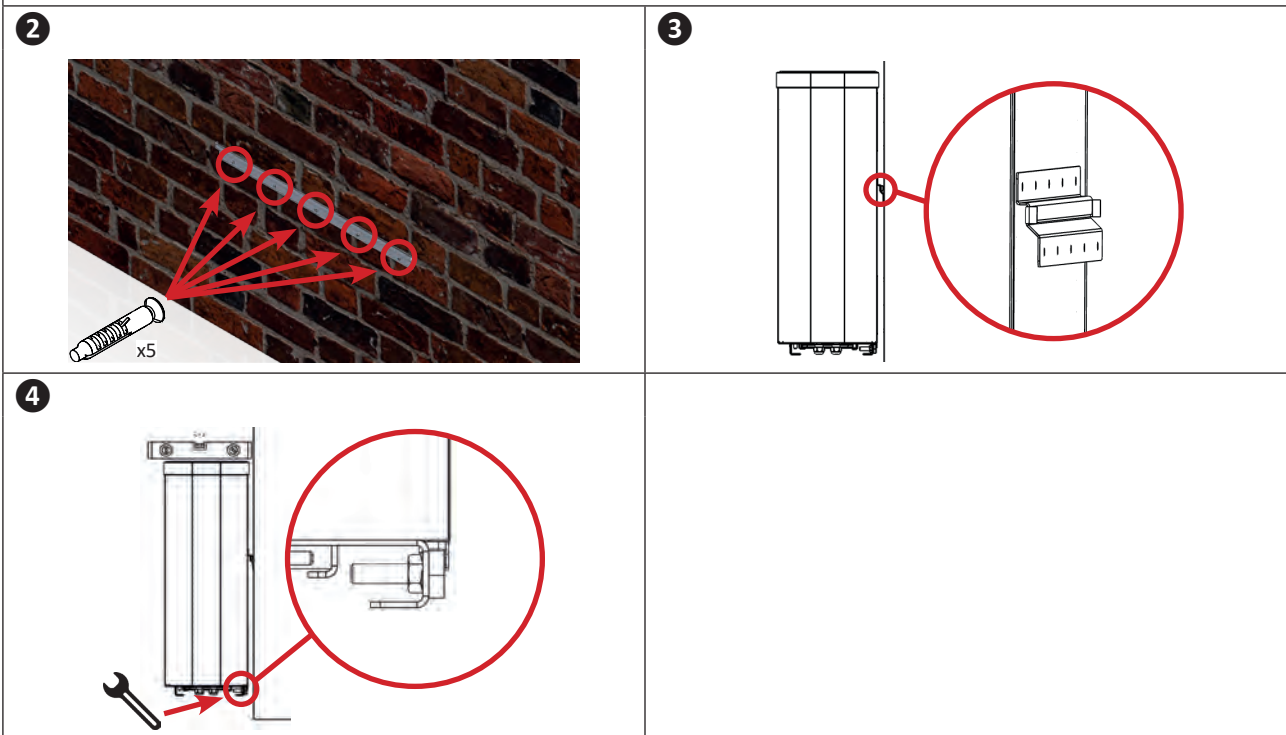
- A:** SIROCCO²
- B:** Odvod kondenzata
- C:** Sustav izmjene zraka
- D:** Ulaz svježeg zraka

* Minimalna udaljenost

- Da biste uređaj pričvrstili na zid („pun“), pratite sljedeće korake:

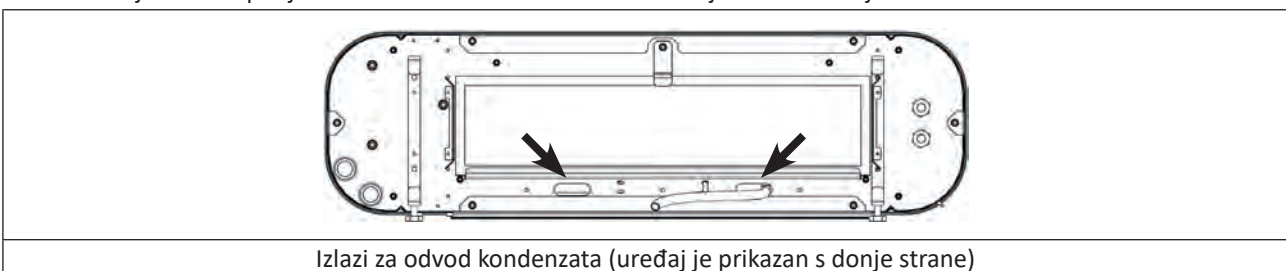


*Udaljenost koja se treba održavati kada je odvlaživač postavljen s postoljem. U suprotnom, ta udaljenost može biti i veća.



2.3 I Priklučivanje odvoda za kondenzat

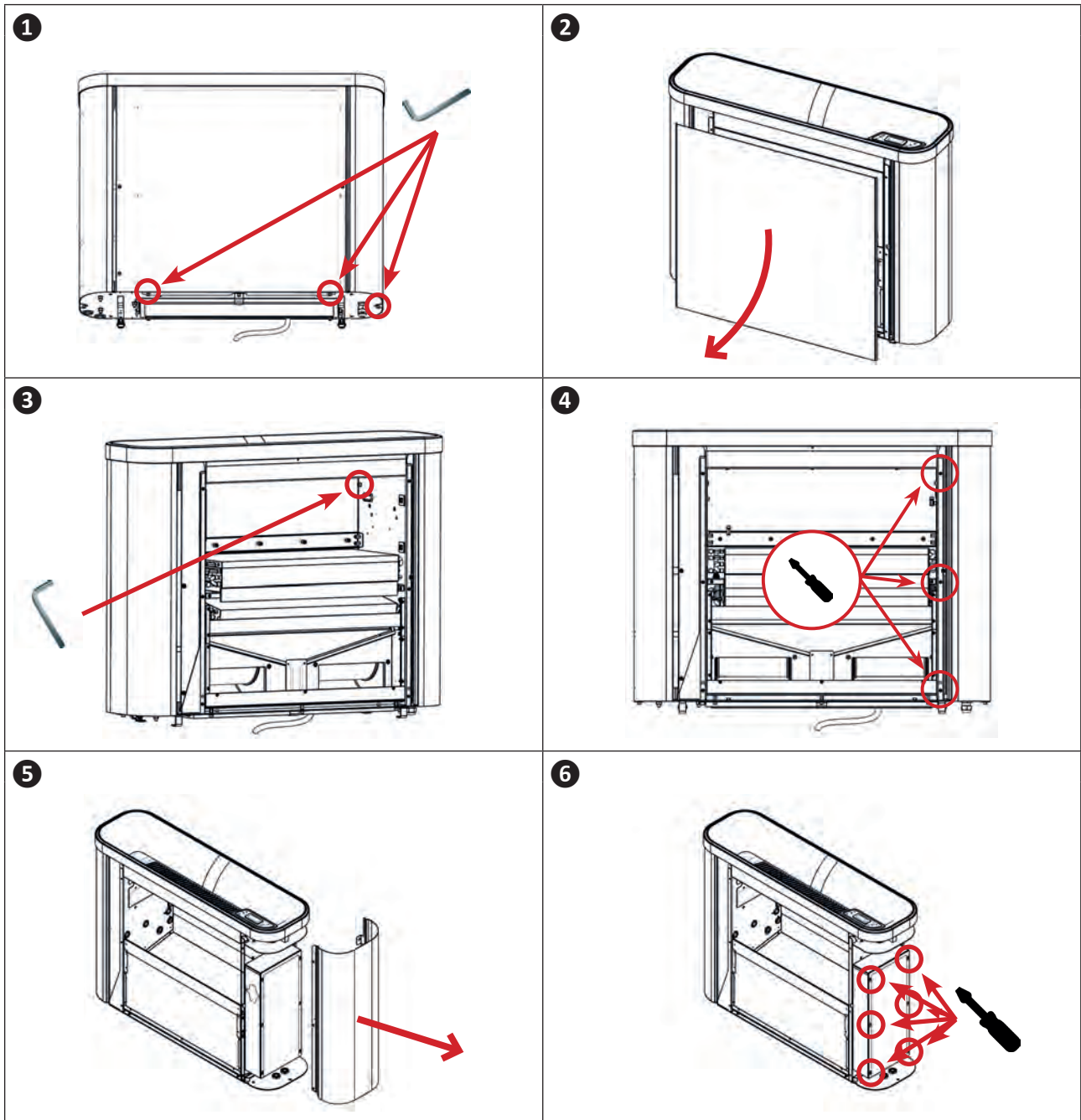
- Osigurajte dovoljan nagib kako biste omogućili dobar protok.
- Odvodnja će se vršiti preko sifona ili lijevka.
- Predviđeni izlazi nalaze se ispod uređaja.
- Pazite da je sifon napunjen vodom kako ne bi došlo do usisivanja zraka kroz cijev za odvod kondenzata.



Savjet: izlazi za odvod kondenzata

Imajte na umu da vaš uređaj može ispustiti nekoliko litara vode dnevno. Toplo se preporučuje odvod spojiti na odgovarajući sustav za odvod vode.

2.4 I Pristup električnim priključnim blokovima



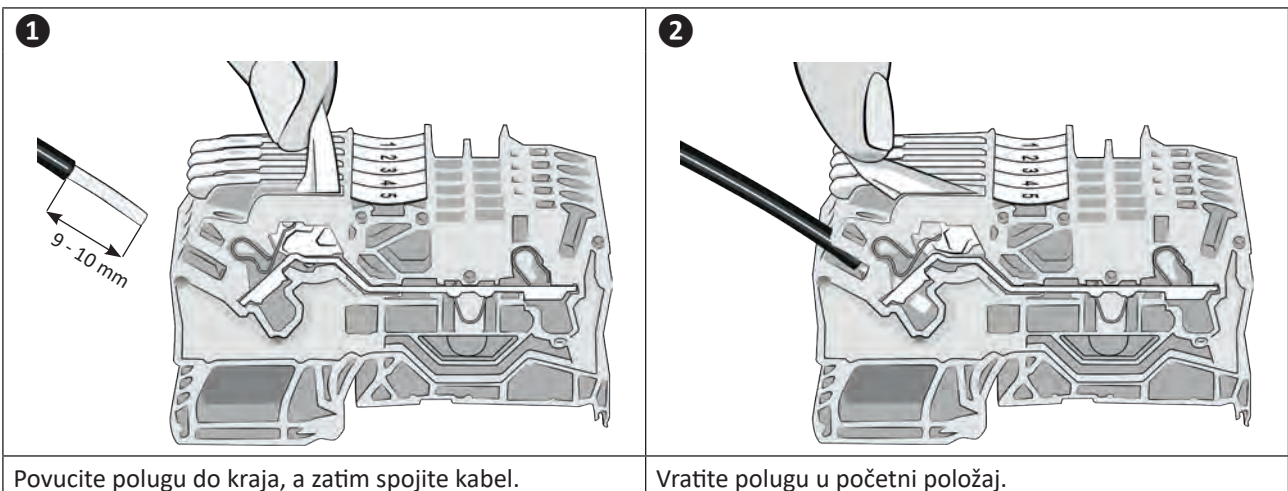
HR

2.5 I Priključivanje električnog napajanja



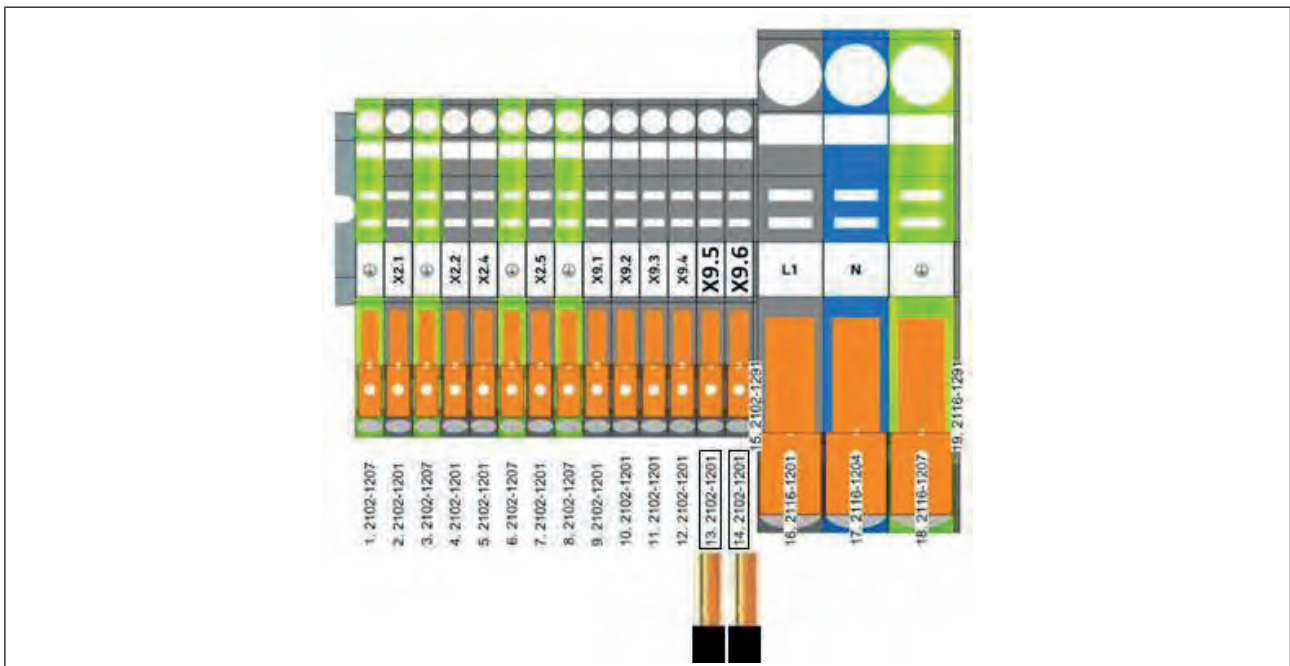
- Prije bilo kakve intervencije unutar uređaja, nužno je isključiti električno napajanje jer može doći do strujnog udara koji može prouzročiti materijalnu štetu, ozbiljnu povredu ili čak smrti.
- Ako brtve nisu dovoljno stegnute, može doći do pregrijavanja priključnog bloka i poništenja jamstva.
- Samo su kvalificirani i iskusni tehničari ovlašteni izvoditi ožičenje na uređaju ili zamijeniti kabel za napajanje.
- Instalater bi trebao, u dogovoru s dobavljačem električne energije, ako je to potrebno, osigurati da je oprema pravilno spojena na elektroenergetsku mrežu impedancije manje od 0,095 ohma (Ω).

- Napajanje odvlaživača mora dolaziti iz strujne zaštitne sklopke (ne dolazi s uređajem) sukladno standardima i propisima koji su na snazi u zemlji instalacije.
- Uređaj je namijenjen priključenju na neutralni sustav TT ili TN.S napajanja,
- Električna zaštita: prekidačem (krivulja D, nazivna vrijednost definirana prema tablici § „1.3 I Tehničke karakteristike”), s prikladnom diferencijalnom zaštitnom sklopkom (prekidačem).
- Tijekom instalacije možda bude potrebna dodatna zaštita kako bi se osigurala prenaponska kategorija II.
- Napajanje mora odgovarati naponu naznačenom na natpisnoj pločici uređaja.
- Kabel za napajanje mora biti odvojen od bilo kakvog oštire ili vruće komponente koja ga može oštetiti ili uništiti.
- Uređaj mora biti priključen na uzemljenje.
- Električne priključne cijevi moraju biti fiksirane.
- Koristite kabelsku uvodnicu za provod kabela za napajanje kroz uređaj.
- Upotrijebite kabel za napajanje (tip RO2V) prikladan za vanjsku ili podzemnu uporabu (ili provucite kabel kroz zaštitnu cijev) i vanjskog promjera između 9 i 18 mm.
- Preporuča se zakopati kabel na dubinu od 50 cm (85 cm ispod ceste ili staze), u električnoj zaštitnoj cijevi (crvena prstenasta zaštita).
- U slučaju da ovaj zakopani kabel prelazi preko drugog kabla ili cijevi (plin, voda itd.), udaljenost između njih mora biti veća od 20 cm.
- Spojite kabel za napajanje na priključni blok s oprugom koja se nalazi unutar uređaja kao što je prikazano u nastavku:



2.5.1 Priklučivanje prekidača za bazensku roletu

- Spojite kablove kontakta bazenske rolete na priključke X9.5 i X9.6 kako je prikazano na donjem dijagramu.



➤ 2.6 I Priklučivanje opcija



Montaža i aktivacija opcija:

- Pogledajte upute za instalaciju i uporabu koje dolaze s opcijom.

HR

2.6.1 Opcija „Zavojnica s toplom vodom“

- Ova opcija omogućuje odvlaživaču zraka da zagrije zrak u prostoriji koju odvlažuje. Valja osigurati vertikalno postavljeni primarni izvor topline (izmjenjivač, kotao, geotermalna energija, itd.). Za postavljanje koristite opremu „Zavojnica s toplom vodom“ koja je dostupna kao dodatak.
- Za povezivanje pogledajte upute isporučene s opremom.

2.6.2 Opcija „Električni pomoćni uređaj“

- Ova opcija omogućuje odvlaživaču zraka da zagrije zrak u prostoriji koju odvlažuje. Za postavljanje koristite opremu „Električni pomoćni uređaj“ koja je dostupna kao dodatak.
- Za povezivanje pogledajte upute isporučene s opremom.

2.6.3 Opcija „Daljinsko upravljanje“

- Ova opcija omogućuje premještanje korisničkog sučelja uređaja radi daljinskog upravljanja njime. Za postavljanje koristite opremu „Daljinsko upravljanje“ koja je dostupna kao dodatak.
- Za povezivanje pogledajte upute isporučene s opremom.



3 Uporaba

Vaš odvlaživač zraka radi na principu dizalice topline; usisava vrući i vlažni zrak iz prostorije s bazenom, a zatim u nju ispuhuje topliji i suši zrak.

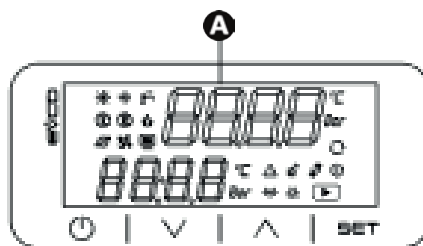
Idealan je za održavanje razine vlage između 60% i 70%.

Kad je razina vlage ispod 60%, osjetit ćete pretjerani osjećaj svježine pri izlasku iz vode.

Kad je iznad 70%, dolazi do prevelike vlage i kondenzacije u prostoriji.

3.1 I Korisničko sučelje







3.1.1 Prikaz korisničkog zaslona i funkcijskih tipki



	Opis
A	Višenamjensko sučelje
	Tipka „Uključeno/Isključeno“ ili „Natrag“
	Tipka „Gore“ ili (de)aktivacija funkcije grijanja
	Tipka „Dolje“ ili (de)aktivacija „Tihog“ načina rada
SET	Gumb „Podesi“ ili „Potvrdi“

3.1.2 Opis korisničkog zaslona

Simbol	Oznaka	Neprekidno	Treptajuće	Ugašeno
	On/Off	Uređaj ugašen	/	Uređaj u funkciji
	Odvlaživanje	Uređaj u programu odvlaživanja	Uređaj u programu tempiranja	/
	Grijanje	Uređaj u načinu rada „Grijanje“	/	/
	Odleđivanje	Aktivno odleđivanje	/	/
	Postavke	Uređaj u načinu rada „Postavke“	/	/
	Probni način rada	Aktiviran probni način rada	/	/
	Kompresor	Kompresor aktivan	Kompresor u programu tempiranja	Kompresor neaktivan
	Ventilator	Ventilator(i) upaljen(i)	Ventilator u programu tempiranja	Ventilator(i) ugašen(i)

	Električni pomoćni uređaj	Električni pomoćni uređaj zagrijan	/	Električni pomoćni uređaj u mirovanju
	Cirkulator (opcija „Zavojnica s toplom vodom“)	Cirkulator aktivan	/	Cirkulator neaktivan
	Alarm	Alarm upaljen	/	/
	Celzijevi stupnjevi	Uređaj je konfiguriran za mjerenje u Celzijevim stupnjevima	/	/
	Način rada „Ručno“	Programiranje u načinu rada „Ručno“	/	/
	Postotak vlage	Uređaj konfiguriran kao senzor vlažnosti	/	/

➤ 3.2 I Stavljanje u funkciju

3.2.1 Uključivanje uređaja

- Uključite uređaj (napajanjem općeg priključnog bloka).
- Verzija programa ostaje vidljiva 5 sekundi, nakon čega se na zaslonu prikazuje „OFF“ i „KEY“ te čeka početak rada uređaja.

Samo na modelima Sirocco 5T (trofazno napajanje):



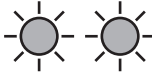



- Ovu radnju smije vršiti samo ovlašteni stručnjak.
- Ovaj regulator faza štiti kompresor. Zabranjeno je mijenjati redoslijed faza:
 - Na releju snage.
 - Na kompresoru.



Regulator redoslijeda faza nalazi se u elektro-ormariću, s desne strane uređaja.


- rilikom uključivanja odvlaživača, provjerite status LED dioda regulatora redoslijeda faza, kao što je prikazano u nastavku:

		
Status LED dioda	OK~ 	OK~ 

- U slučaju preokretanja faza ili propuštene faze:
 1. Isključite napajanje uređaja;
 2. Izmijenite dvije faze izravno na priključnom bloku za električno napajanje uređaja;
 3. Ponovno uključite uređaj i provjerite status LED dioda.

3.2.2 Pokretanje uređaja








- Dugo pritisnite  (duže od 3 sekunde).
- Na zaslonu će se prikazati svi simboli popraćeni zvučnim signalom. Vrijednost prikazana na zaslonu odgovara relativnoj vlažnosti (%). Moguće je i istovremeno prikazati temperaturu okoline (°C). Za prikaz temperature okoline, dovoljno je postaviti vrijednosti „Hetr“ ili „coil“ u načinu rada „Grijanje“. (pogledajte §3.3.2 „Postavljanje načina rada ‘Grijanje’“).

3.3 I Konfiguracija uređaja

Pri instalaciji odvlaživača, bitno je konfigurirati uređaj tako da se osigura optimalan rad u skladu s uvjetima uporabe. Da biste to učinili, pristupite izborniku „EASY“ (omogućeno samo kvalificiranom stručnjaku uz nužan pristupni kod).






Da biste pristupili i navigirali izbornicima:



- Dugo pritisnite tipku  (duže od 3 sekunde).
- Navigirajte tipkama  i .
- Potvrdite pritiskom na  (ulaz u podizbornik ili potvrda izbora).
- Za povratak na početni zaslon pritisnite gumb .

Informacije: popis izbornika

Izbornik	Opis	Ograničenje
USER	Izbornik posvećen korisniku radi korištenja uputa	/
EASY	Izbornik namijenjen instalateru za konfiguraciju uređaja pri prvoj instalaciji i / ili opcije	Njime se može koristiti samo kvalificirani stručnjak, a potreban je i pristupni kod.
INIT PARA	Informativni izbornik posvećen statusu i osnovnim postavkama uređaja	
ADVI	Izbornik posvećen naprednim postavkama uređaja (način rada „Čitanje“)	
ADVDr	Izbornik posvećen naprednim postavkama uređaja (način rada „Pisanje“)	

3.3.1 Postavljanje ventilacijskog načina rada

- U izborniku „EASY“, pomoću tipki  i  dođite do postavke „P16“ te pritisnite tipku  za potvrdu.
- Odaberite željeni način ventilacije koristeći tipke  i .

- 0 = povremena ventilacija.
Ventilacija se uključuje na 5 minuta svakih 30 minuta.
 - 1 = stalna ventilacija (zadana postavka).
Ventilacija je stalno aktivna.
 - Pritisnuti **SET** za potvrdu.
 - Pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.
- Više puta uzastopno pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.









Informacije: važnost načina ventilacije

- Ventilacija pridonosi dobroj cirkulaciji zraka, a time i boljoj standardizaciji temperaturnih i higrometrijskih uvjeta cijele prostorije.
- Korištenje ventilacije na taj način značajno i ekonomično povećava užitak kupanja.

3.3.2 Postavljanje načina rada „Grijanje“

U slučaju instalacije dodatka za grijanje („Električni pomoćni uređaj“ ili „Zavojnica s toplom vodom“), neophodno je postaviti potreban način grijanja.

- U izborniku „EASY“, pomoću tipki  i  dođite do postavke „P44“ te pritisnite tipku **SET** za potvrdu.
 - Pomoću tipki  i  odaberite između „dsbL“, „Hetr“ i „coil“.
 - dsbL = bez mogućnosti grijanja.
 - Hetr = električni pomoćni uređaj (zadana postavka).
 - coil = zavojnica za toplu vodu.
 - Pritisnuti **SET** za potvrdu.
 - Pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.
- Više puta uzastopno pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.

HR



Informacije: ažuriranje početnog zaslona

- Provjera valjanosti dodatka za grijanje („Električni pomoćni uređaj“ ili „Zavojnica s toplom vodom“) popraćena je ažuriranjem početnog zaslona uz istodobni prikaz:
 - Stope relativne vlažnosti (%),
 - Sobne temperature (° C) prostorije s bazenom.






U ovoj fazi konfiguracije potvrđuje se samo način grijanja. Nakon toga valja aktivirati ili deaktivirati funkciju na početnom zaslonu:

Da biste aktivirali opciju grijanja:

- Dugo pritisnite tipku (duže od 3 sekunde) , nakon čega će se na zaslonu prikazati „CHU ON“.
- Aktivacija funkcije grijanja prikazat će se na zaslonu u obliku simbola .



- Simbol  označava da je grijanje aktivirano, no ne nužno i aktivno.
Samo osvjetljenje LED dioda  ili  ukazuje na rad funkcije grijanja.

Da biste deaktivirali opciju grijanja:

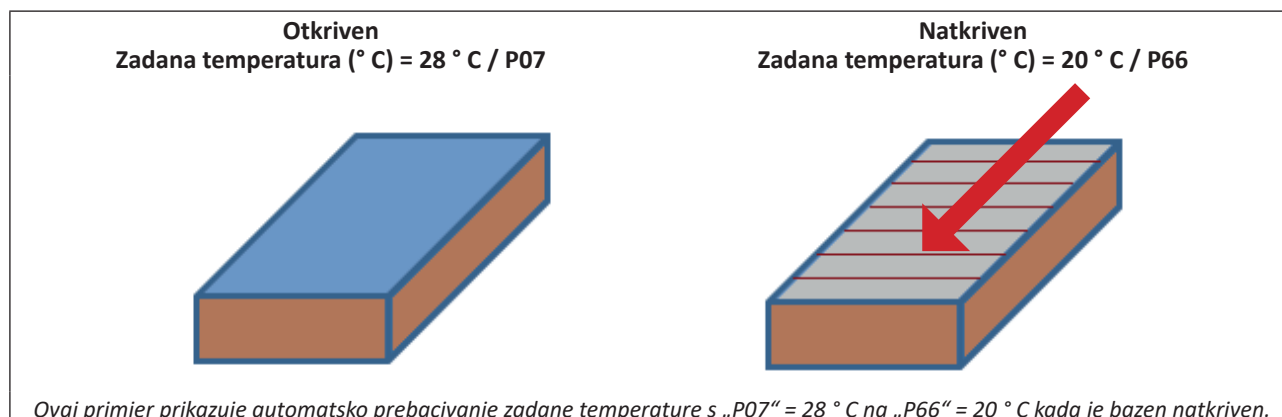
- Dugo pritisnite tipku (duže od 3 sekunde) , nakon čega će se na zaslonu prikazati „CHU OFF“.

3.3.3 Postavljanje načina rada „Bazenska roleta“

Način rada „Bazenska roleta“ omogućuje prilagođavanje funkcija odvlaživanja i grijanja u odnosu na status bazena (natkriven/otkriven).

Kada je bazen pokriven roletom, zadana temperatura grijanja prebacuje se na (donju) točku zadanu u postavkama P66 (pogledajte § 3.4.3 „Postavljanje zadanih temperatura“).

Ova konfiguracija pomaže u smanjenju potrošnje toplinske energije kada nitko ne koristi bazen.



Da biste aktivirali ovu funkciju, važno je:

1. Prethodno priključiti prekidač za bazensku roletu (vidjeti §2.5.1 „Priklučivanje prekidača za bazensku roletu“);
2. Aktivirajte načina rada „Bazenska roleta“:

- U izborniku „EASY“, pomoću tipki i dođite do postavke „P67“ te pritisnite tipku za potvrdu.
 - Pomoću tipki i odaberite:
 - Da = aktiviranje automatskog načina rada „Bazenska roleta“ (zadana postavka).
 - Ne = deaktiviranje automatskog načina rada „Bazenska roleta“.
 - Pritisnuti za potvrdu.
 - Pritisnuti tipku za povratak na početni zaslon.
- Više puta uzastopno pritisnuti tipku za povratak na početni zaslon.



Informacije: prednosti funkcije „Bazenska roleta“









- Nakon zatvaranja bazenske rolete, više ne dolazi do isparavanja vode iz bazena. Funkcija odvlaživanja tada se automatski deaktivira.
- Ako je postupak odvlaživanja u tijeku dok je bazen natkriven, funkcija će se deaktivirati tek kad se postigne zadana razina vlage.

3.3.4 Postavljanje probnog načina rada


Nakon instalacije odvlaživača, instalater ima mogućnost upravljanja uređajem u probnom načinu rada.

Ovaj je način rada namijenjen uključanju prisilne funkcije odvlaživanja (i grijanja ako je dodatak postavljen).









Da biste aktivirali/deaktivirali probni način rada:

- U izborniku „EASY“, pomoću tipki  i  dođite do postavke „P25“ te pritisnite tipku  za potvrdu.
 - Pomoću tipki  i  odaberite:
 - 0 = zaustavljanje probnog načina rada (zadana postavka).
 - 1 = pokretanje probnog načina rada.
 - Pritisnuti  za potvrdu.
 - Pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.
- Više puta uzastopno pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.




- Nakon aktivacije probnog načina rada, na zaslonu će se pojaviti simbol .

Da biste postavili trajanje probnog načina rada:





- U izborniku „EASY“ pomoću tipki  i  dođite do postavke „P26“, a zatim pritisnite tipku  za potvrdu.
 - Pomoću tipki  i  odaberite željeno trajanje (u minutama).
Prema zadanim postavkama trajanje iznosi 30 minuta.
Imajte na umu da podešavanje trajanja prethodi pokretanju probnog načina.
Svaka izmjena ove postavke tijekom probnog načina rada uzet će se u obzir kasnije.
 - Pritisnuti  za potvrdu.
 - Pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.
- Više puta uzastopno pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.



- U slučaju prijevremenog ručnog zaustavljanja probnog načina rada („P25“ = 0), simbol  ostat će na zaslonu do kraja odbrojavanja „P26“.

U probnom načinu rada moguće je provjeriti:

- Izlazi li vrući zrak iz uređaja na ulaznu rešetku.
- Jesu li sljedeći simboli prisutni:

Odvlaživanje	Grijanje
	
	 ili 


Ovisno o uvjetima probnog načina rada, odvod kondenzata se ne mora nužno promatrati.

3.4 I Korisničke funkcije

3.4.1 Uključivanje i isključivanje uređaja

Da biste uključili uređaj:




- Dugo pritisnite  (duže od 3 sekunde).
- Na zaslonu će se prikazati svi simboli popraćeni zvučnim signalom.
Vrijednost prikazana na zaslonu odgovara relativnoj vlažnosti (%).
Moguće je i istovremeno prikazati temperaturu okoline (° C). Za prikaz temperature okoline, dovoljno je postaviti vrijednosti „Hetr“ ili „coil“ u načinu rada „Grijanje“ . (pogledajte §3.3.2 „Postavljanje načina rada ‘Grijanje’“).



- U slučaju da je postavljena povremena ventilacija, prikazane vrijednosti mogu se značajno promijeniti kad se ventilacija pokrene.

Da biste isključili uređaj:

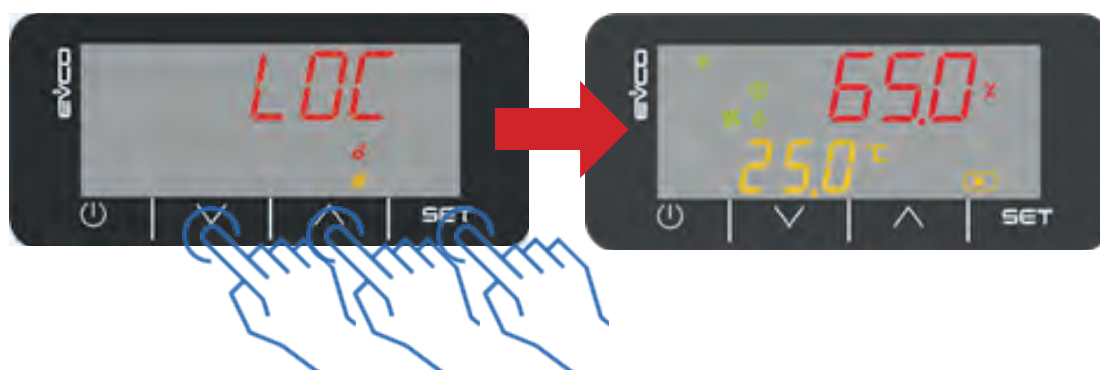





- Dugo (duže od 3 sekunde) pritisnite .

3.4.2 Otključavanje tipkovnice












Ako je omogućena opcija „zaključavanje tipkovnice“, tipkovnica će se automatski zaključati nakon što nijedna tipka ne

bude pritisnuta deset sekundi.
 Kad pritisnete tipku, prikazat će se oznaka „LOC“.
 Da biste otključali tipkovnicu:



- Dugo (duže od 3 sekunde) pritisnite jednu od sljedećih tipki: ,  ili .
- Oznaka „ULOC“ prikazat će se nakon otključavanja zaslona.

3.4.3 Postavljanje zadanih temperatura

- Dugo pritisnite  (duže od 3 sekunde).
- Pomoću tipki  i  dođite do izbornika „USER“, a zatim pritisnite tipku  za potvrdu.
- Krećite se izbornikom pomoću tipki  i  dok ne dođete do postavki koje želite postaviti (pogledajte dodatak „Informacije: popis zadanih postavki“ u nastavku), a zatim pritisnite tipku  za potvrdu.
- Podesite željenu zadanu temperaturu pomoću tipki  i , a zatim pritisnite tipku  za potvrdu.
- Pritisnite tipku  za povratak na početni zaslon.

Više puta uzastopno pritisnuti tipku  za povratak na početni zaslon.

Informacije: popis zadanih postavki		
	Postavka	Opis
	P4	Zadana postavka odvlaživanja
	P7	Zadana postavka grijanja
	P66	Zadana postavka grijanja (automatsko upravljanje bazenskom roletom)

3.4.4 Uključivanje/isključivanje „Tihog“ načina rada

„Tihí“ način rada smanjuje razinu buke uređaja smanjenjem ventilacije kada su aktivirane funkcije odvlaživanja i/ili grijanja.

Tijekom „Tihog“ načina rada, sposobnost odvlaživanja uređaja je smanjena.




Informacije : „Tihí“ način rada = ZEn

- Na korisničkom zaslonu uređaja, „Tihí“ način rada nazvan je „ZEn“.

Da biste aktivirali „Tihí“ način rada:




- Dugo (duže od 3 sekunde) pritisnite tipku .
- Na zaslonu će se prikazati „Tihí“ načina rada („ZEn“ + „On“) i zatreperiti 3 puta, nakon čega će se vratiti na početni zaslon.



- Trajanje „Tihog“ načina rada postavljeno je na 2 sata. Po isteku 2 sata, „Standardni“ način rada automatski se ponovno aktivira, kako bi se uspostavilo odgovarajuće odvlaživanje, a novi ciklus „Tihog“ načina rada može se ponovno aktivirati nakon što izmjerena razina vlage bude zadovoljavajuća.

Da biste isključili „Tihí“ način rada:



- Dugo (duže od 3 sekunde) pritisnite tipku .
- Na zaslonu će se prikazati „Tihí“ načina rada („ZEn“ + „OFF“) i zatreperiti 3 puta, nakon čega će se vratiti na početni zaslon.



Savjet: korištenje „Tihog“ načina rada

- Ako je u bilo kojem trenutku izmjerena razina vlage veća od preporučenih vrijednosti za ugodno korištenje ili održivost građevine, „Tihí“ način rada automatski će se prekinuti kako bi se osigurala odgovarajuća razina odvlaživanja.



4 Održavanje

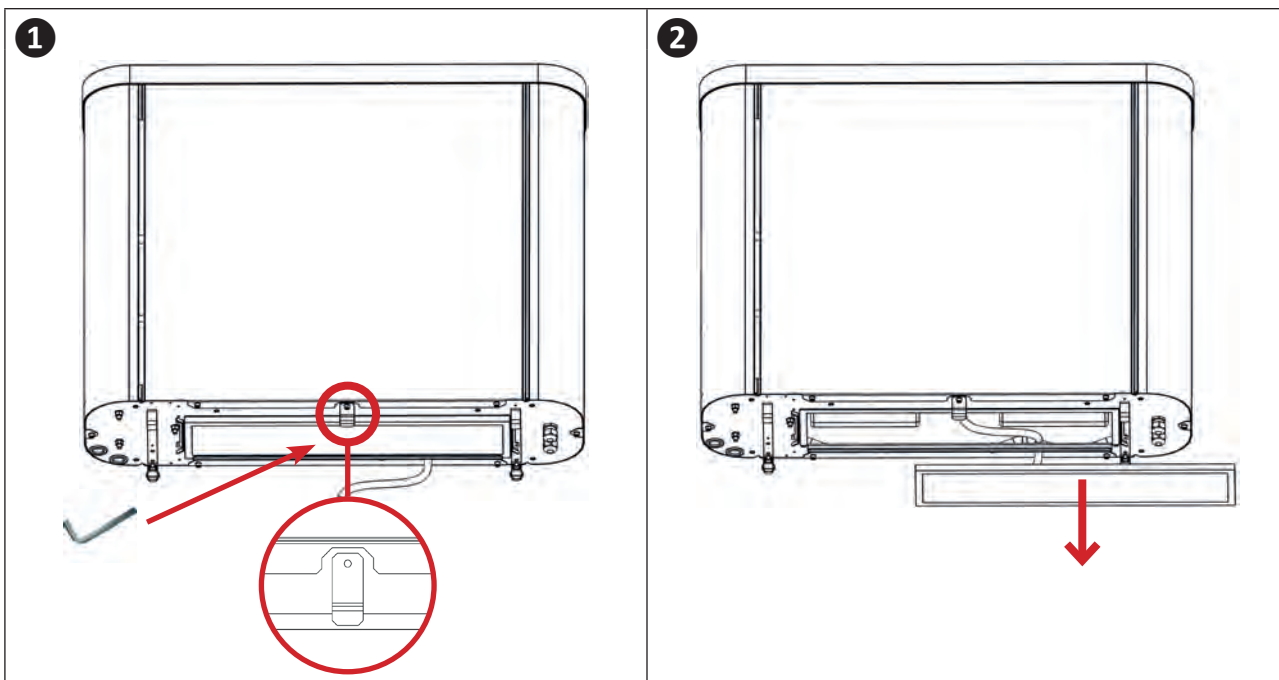
4.1 Održavanje



- Prije svakog održavanja uređaja, nužno je isključiti električno napajanje jer može doći do strujnog udara koji može prouzročiti materijalnu štetu, ozbiljnu povredu ili čak smrti.
- Generalni servis uređaja preporučuje se najmanje jednom godišnje u svrhu provjere funkcionira li uređaj pravilno i kako bi se održale njegove performanse te da bi se spriječili određeni potencijalni kvarovi. Za navedeno je odgovoran korisnik, a sve radove na uređaju mora izvesti kvalificirani tehničar.

4.1.1 Mjesečno održavanje za koje je odgovoran korisnik

- Vizualno provjerite odvod kondenzata i je li crijevo za odvod pravilno postavljeno.
- Provjerite stanje prljavštine na filterima:
 - Ručno uklonite nakupljena vlakna i prašinu. Ako je potrebno, iskoristite usisivač.
 - Operite filtar u toploj sapunici i pustite da se osuši.
 - Zamijenite filtar ako je potrebno; uklonite ga na način opisan u nastavku (filtar je pričvršćen držačem koji valja skinuti):



- Podešavanje prikazivanja poruke o održavanju filtra za vrijeme ventilacije doprinosi pravilnom održavanju uređaja.

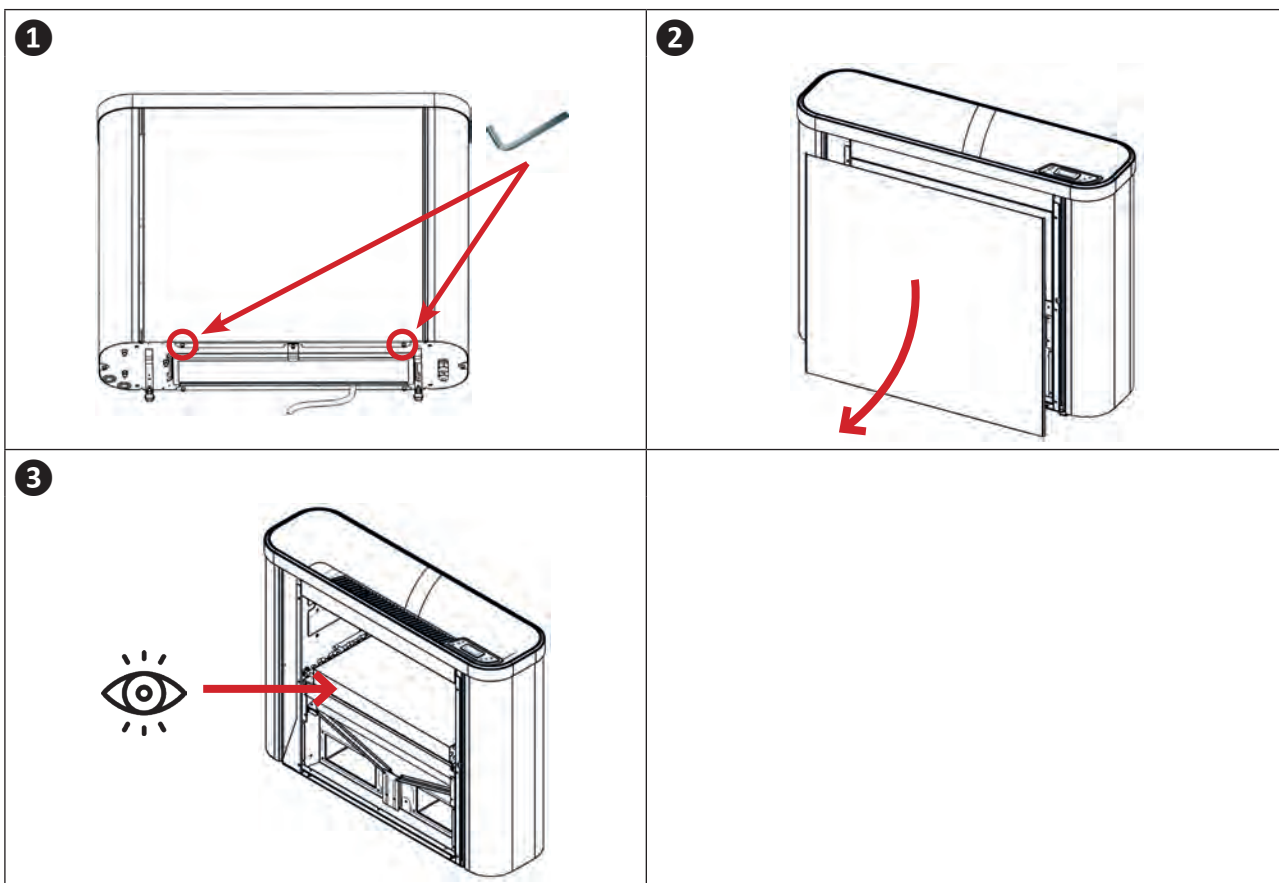
4.1.2 Godišnje održavanje koje izvodi kvalificirani tehničar

- Provjerite jesu li električni kablovi električnog terminalnog bloka stegnuti na svojim priključnim terminalima, kao i vijci releja.
- Provjerite ispravan rad svakog upravljačkog releja i releja snage.



- Na modelu SIROCCO² 5T, zahvaljujući regulatoru faza, detektirat će se svaka izmjena redosljeda faza na distribucijskoj mreži ili na postojećoj električnoj instalaciji. Uređaj tada prelazi u neispravno stanje (pogledajte 5.2 „Prikaz alarma“).

- Nakon toga, izvana očistite cijelu jedinicu uz pomoć blago vlažne krpe.
- Provjerite stanje ladice za kondenzat i odvodnog crijeva.
- U svrhu poboljšanja rada uređaja, moguće je vizualno provjeriti koliko su zavojnice čiste (isparivač / kondenzator i vruća voda) i to prateći postupak demontaže (van napona) opisan u nastavku:




- Ovisno o stanju, očistite uz pomoć mekane četke i usisivača.



5 Rješavanje problema




- Prije nego što se obratite svojem distributeru, predlažemo da sami provedete jednostavne provjere u slučaju kvara uz pomoć sljedećih tablica.
- Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se svom distributeru.
-  : Radnje koje smije obavljati za to kvalificirani tehničar

5.1 I Problemi u funkcioniranju robota

Uređaj ispušta vodu	<ul style="list-style-type: none"> • Vaš uređaj ispušta vodu koja se naziva kondenzat. Ova voda proizlazi iz vlage koju vaš odvlaživač kondenzira kako bi osušio zrak.
Uređaj radi, ali su staklene površine zamagljene	<ul style="list-style-type: none"> • To je točka rosišta, odnosno trenutak kada će vodena para u zraku promijeniti stanje pri dodiru s hladnom površinom. Ta pojava naziva se kondenzacija. To ne znači da uređaj ne radi. Pojava kondenzacije je normalna zbog prisutnosti vlage u zraku (65% vlage u standardnim uvjetima) i niske vanjske temperature.
Odvlaživač ispuhuje vrući zrak dok nema grijanje ili dok je isključeno	<ul style="list-style-type: none"> • Termodinamičko načelo na kojem se temelji funkcija odvlaživanja pretvara dio apsorbirane energije u toplinu koja se prenosi u protok ventiliranog zraka.
Uređaj započinje odleđivanje	<ul style="list-style-type: none"> • Na rashladni krug odvlaživača zraka utječu okolni radni uvjeti. Niže temperature i udio vlage u okolnom zraku pogoduju stvaranju leda. • Kako bi osigurao ispravan rad, uređaj uklanja svaki trag leda pokretanjem ciklusa odmrzavanja koji traje samo nekoliko minuta.
U „Tihom“ načinu rada, zrak koji uđe izlazi topliji.	<ul style="list-style-type: none"> • Smanjenje buke popraćeno je smanjenjem brzine ventilacije. Zapravo se pri nižem protoku zraka prenosi ista količina topline. Zrak koji ulazi u uređaj zato je topliji.
Ventilacija ostaje aktivna kada se postignu zadane vrijednosti	<ul style="list-style-type: none"> • Ventilacija se produžuje na nekoliko minuta nakon postizanja zadanih vrijednosti temperature i vlage. Na taj se način, pražnjenjem zaostalih kalorija u još vrućim baterijama, optimizira učinkovitost uređaja.
Ventilator se ne okreće	<ul style="list-style-type: none"> • Napon koji se dostavlja stroju spustio se ispod najmanje nominalne vrijednosti za funkcioniranje, ventilator prestaje raditi radi zaštite, sve dok se ponovno ne uspostavi nazivni napon.





5.2 I Prikaz šifra alarma

5.2.1 Prikaz šifre alarma na zaslonu



Prilikom aktiviranja alarma za zaslonu se pojavljuje ikona  :





Kako biste saznali šifra alarma zbog koje se aktivirao alarm:

- pritisnite i dugo držite .
- pritisnite , kako biste otvorili izbornik Odabir.
- dvaput pritisnite na .
- pritisnite , kako biste otvorili izbornik ALARM.




- pritisnite , kako biste saznali broj alarma koji su trenutno aktivirani:
 - ako zaslon ostane nepromijenjen, trenutno je aktiviran samo jedan alarm.
 - Ako se broj poveća, pritisnite  sve dok se ne pojavi broj 1: najviši broj odgovara broju trenutno aktiviranih alarma.




- pritisnite  ponovno, kako biste prikazali šifra alarma i zatim , kako biste se vratili na broj alarma.




- pritisnite  za izlazak iz izbornika.

5.2.2 Značenje šifra alarma

Kod	Opis	Mogući uzrok	Mogućnost potvrđivanja
A01	Neispravnost Higometrijska sonda	<ul style="list-style-type: none"> Kratki spoj u sondi. Sonda nije spojena. Pokvarena sonda (sondu treba zamijeniti). 	Automatsko
A02	Neispravnost Sonda sobne temperature	<ul style="list-style-type: none"> Kratki spoj u sondi. Sonda nije spojena. Pokvarena sonda (sondu treba zamijeniti). 	Automatsko
A03	Neispravnost Sonda za temperaturu - isparivač	<ul style="list-style-type: none"> Kratki spoj u sondi. Sonda nije spojena. Pokvarena sonda (sondu treba zamijeniti). 	Automatsko
A04	Neispravnost Sonda za temperaturu - usisivanje	<ul style="list-style-type: none"> Kratki spoj u sondi. Sonda nije spojena. Pokvarena sonda (sondu treba zamijeniti). 	Automatsko
A05	Previsoka sobna temperatura	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura van radnih vrijednosti. Neispravna sonda. 	Automatsko
A06	Preniska sobna temperatura		Automatsko
A07	Alarm održavanja	<ul style="list-style-type: none"> Podsjetnik za opće održavanje. 	Ručno 
A13	Previsoka ulazna temperatura	<ul style="list-style-type: none"> Priljavi filter. Neispravna sonda. Neispravan ventilator. 	Automatsko
A14	Visoki tlak	<ul style="list-style-type: none"> Priljavi filter. Zapriječen ulaz zraka Problem u rashladnom krugu. 	Automatsko*
A15	Niski tlak	<ul style="list-style-type: none"> Problem u rashladnom krugu. 	Automatsko*
A16	Brzina ventilatora	<ul style="list-style-type: none"> Ventilator je oštećen. Nestabilno strujno napajanje. 	Automatsko*

*automatsko ponovno aktiviranje osim ako se alarm aktivira više od tri puta unutar jednog sata.

5.2.3 Alarm održavanja

Nakon što uređaj koristite neko vrijeme na zaslonu se može pojaviti simbol alarma  , ali uređaj će nastaviti raditi na uobičajeni način.



Provjerom značenja šifre alarma (pogledajte „5.2.1 Prikaz šifre alarma na zaslonu“, stranica 26), šifra alarma može biti „A07“. Ova šifra alarma upućuje da je vašem uređaju potrebna redovna provjera šest podsustava:

- ventilatora;
- kompresora;
- grijanja zraka (opcionalno);
- senzora vlažnosti;
- senzora strujanja zraka;
- senzora odmrzavanja.

Preporučujemo da se u roku od mjesec dana obratite ovlaštenom tehničaru koji će obaviti potrebne provjere kako bi osigurao dugotrajan pravilan rad vašeg uređaja.



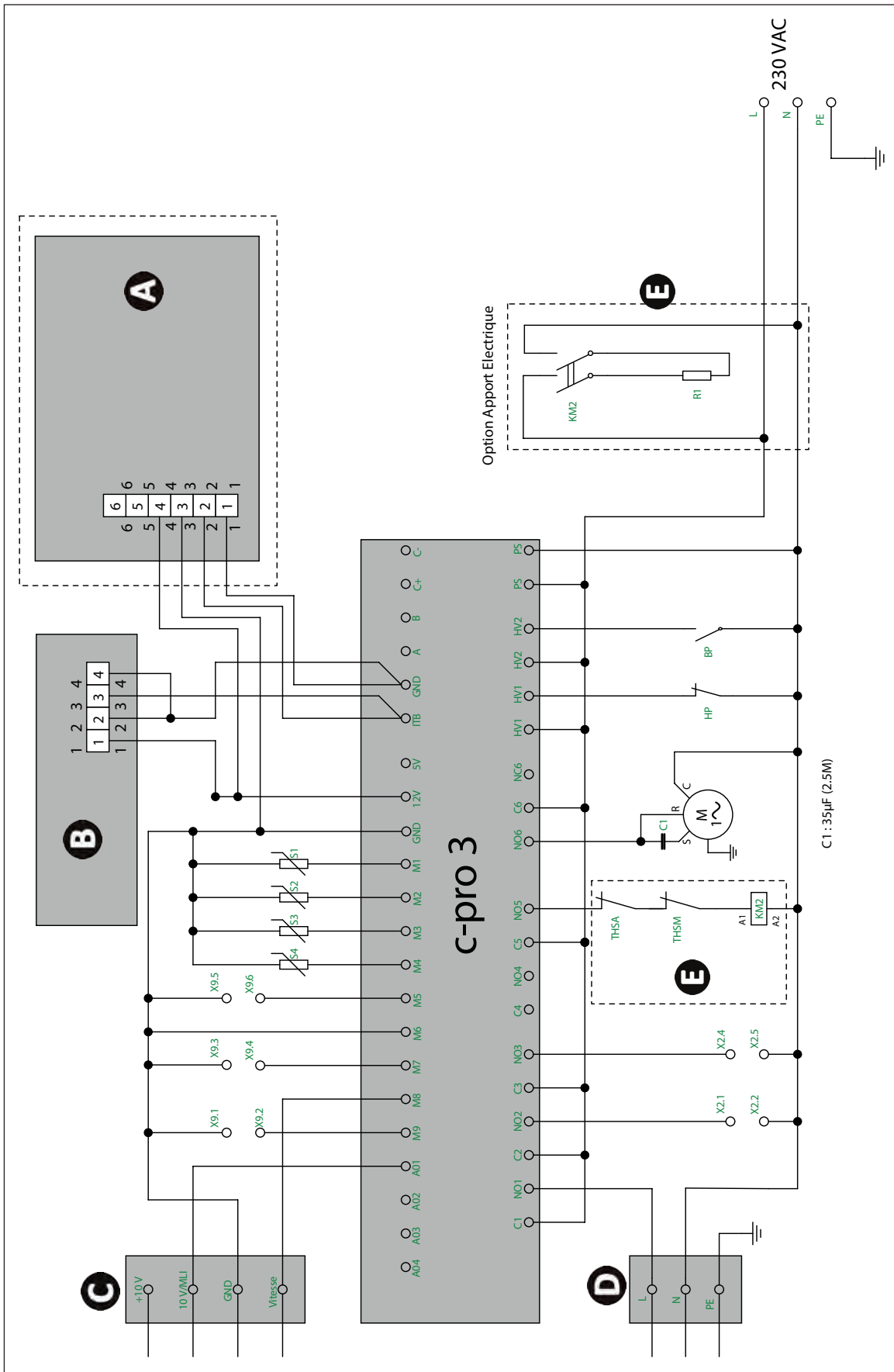
Uređaj smije provjeravati samo stručno kvalificirani tehničar, kako bi alarm održavanja vratio na početne postavke.

➤ 5.3 I Radne postavke

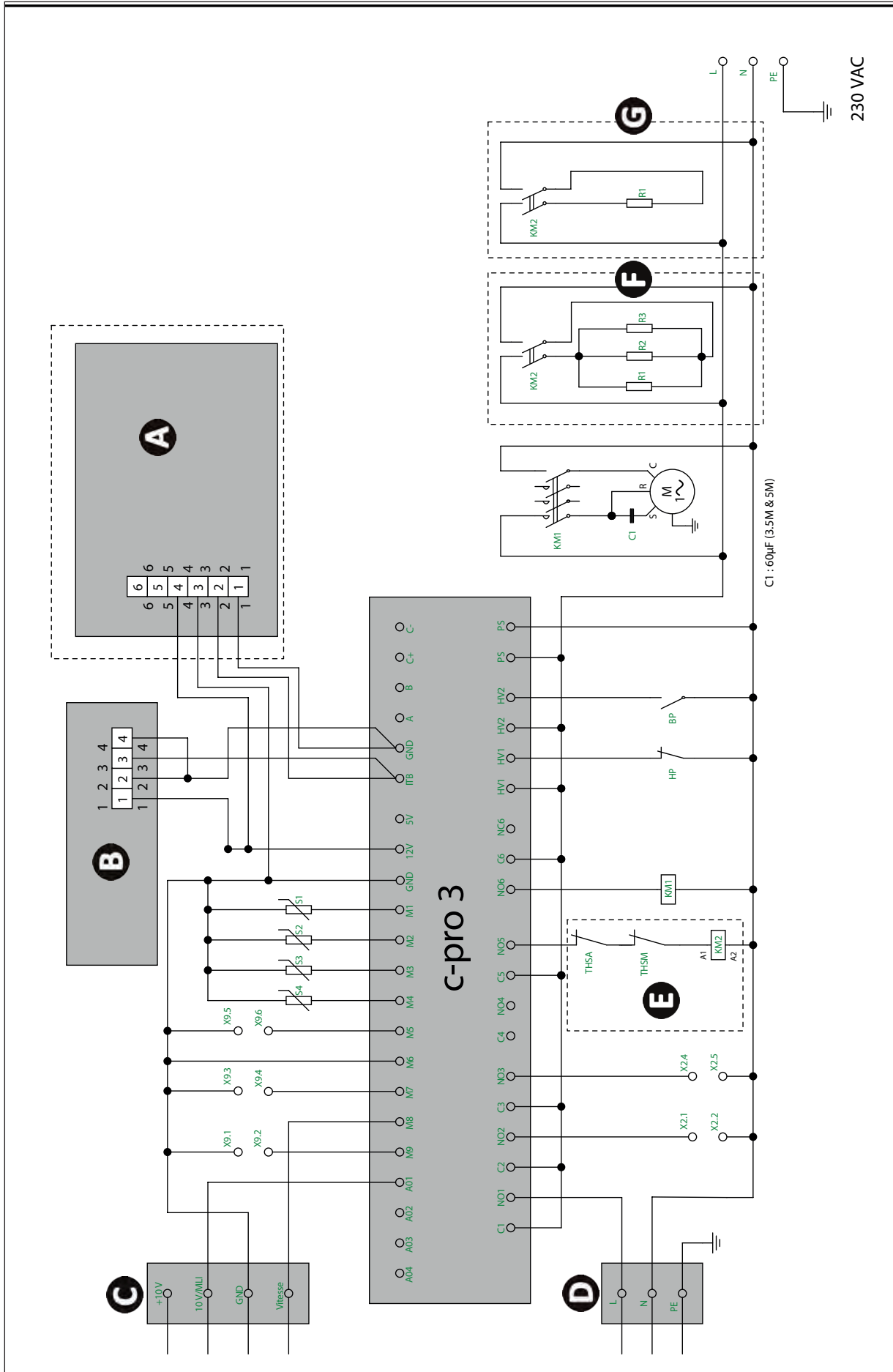
Izbornik	Postavka	Opis	Jedinica / Vrijednosti
User	P4	Zadana vrijednost higrometrije	%
Korisnik	P7	Zadana vrijednost temperature	°C
Easy Inst	P16	Vrsta ventilacije	<ul style="list-style-type: none"> • Povremena • Stalna
Easy Inst	P25	Probni način rada: „Započni / Zaustavi“	<ul style="list-style-type: none"> • 0 = Stop • 1 = Start
Easy Inst	P26	Probni način rada: trajanje	Minute
Easy Inst	P44	Vrsta grijanja	<ul style="list-style-type: none"> • dsbL = Bez mogućnosti grijanja • Hetr = Električni pomoćni uređaj • coiL = Zavojnica za toplu vodu.
User	P66	Zadana vrijednost temperature	°C
Easy Inst	P67	Način rada „Bazenska roleta“	<ul style="list-style-type: none"> • 0 = Ne • 1 = Da

5.4 I Elektrická schémata / Ηλεκτρικά διαγράμματα / Scheme electric / Elektrické schémy / Тоčke na električnoj shemi / Elektromos kapcsolási rajzok / Электрические схемы / Schematy instalacji elektrycznej / تاتططخلم ابرهكل

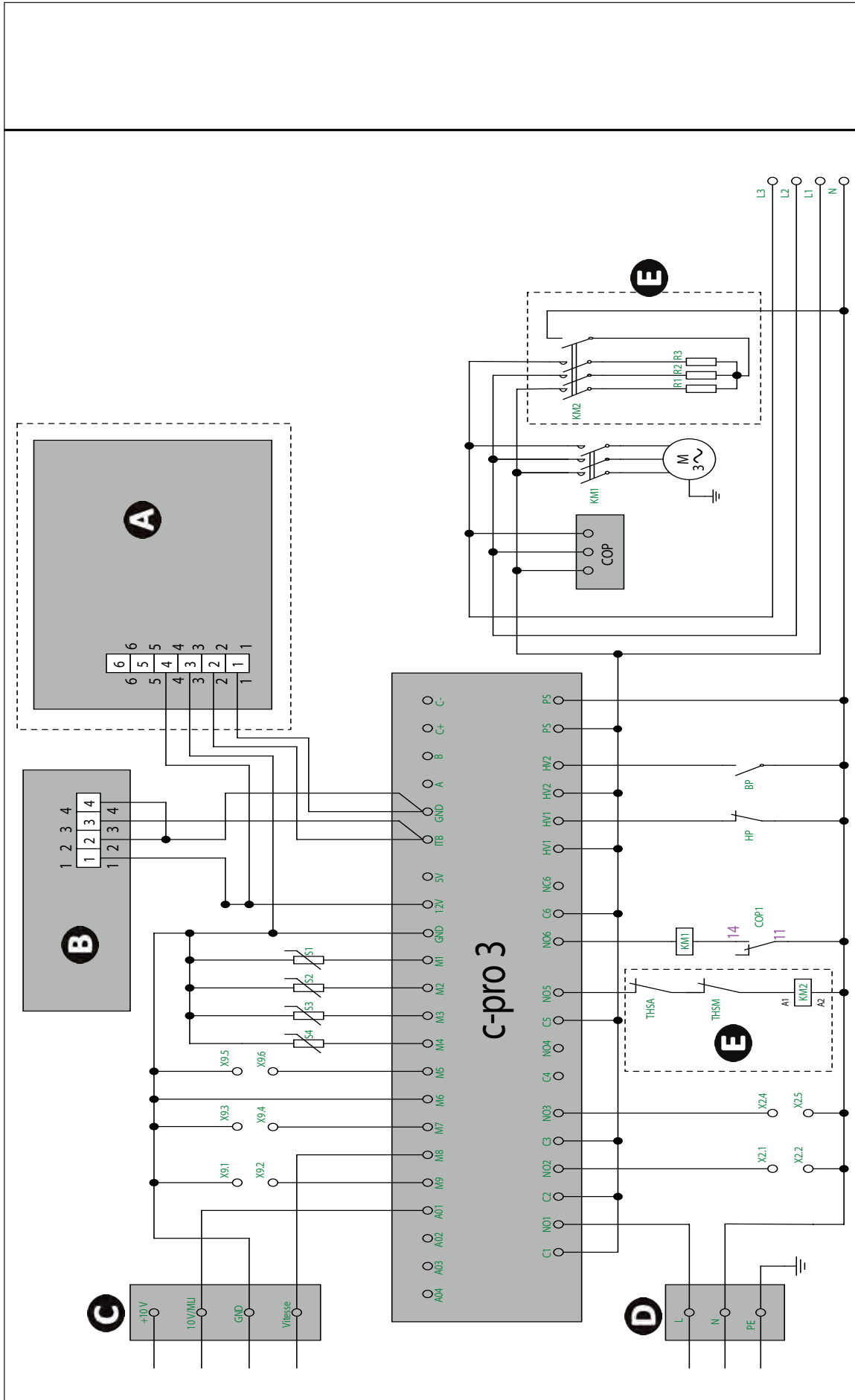
5.4.1 SIROCCO² 2M



5.4.2 SIROCCO² 3M - 5M



5.4.3 SIROCCO² 5T



	CS	EL	RO	SK	HR
HV1	Tlakový spínač HP	Πιεζοστάτης υψηλής πίεσης	Presostat presiune mare	Presostat VT	Presostat HP
HV2	Tlakový spínač BP	Πιεζοστάτης χαμηλής πίεσης	Presostat presiune joasă	Presostat NT	Manostat BP
M7	Priorita ohřevu	Προτεραιότητα θέρμανσης	Prioritate pentru încălzire	Priorita ohřevu	Prioritet grijanja
M9	Vzdálený ON/OFF	ON/OFF εξ αποστάσεως	ON/OFF distant	Diaľkový vypínač ON/OFF (Zapnúť/vypnúť)	ON/OFF na daljinu
M5	Stav rolety bazénu	Κατάσταση του καλύμματος πισίνας	Starea capacului piscinei	Stav zaťahovacieho krytu bazéna	Stanje bazenske rolete
M6	Fan thermal switch	Θερμικός διακόπτης ανεμιστήρα	Fan thermal switch	Tepelný spínač ventilátora	Termička sklopka ventilatora
M8	Překopíruje rychlost ventilátoru	Ανατροφοδότηση ταχύτητας ανεμιστήρα	Copiere viteză ventilator	Kopíruje rýchlosť ventilátora	Povratne informacije o brzini ventilatora
C1	Ventilátor	Ανεμιστήρας	Ventilator	Ventilátor	Ventilator
C2	Oběhové čerpadlo	Κυκλοφορητής	Pompă de recirculare	Obehové čerpadlo	Cirkulator
C3	Alarm	Συναγερμός	Alarmă	Alarm	Alarm
C4	/	/	/	/	/
C5	Elektrický odpor	Ηλεκτρική αντίσταση	Rezistență electrică	Elektrický ohrievač	Električni otpornik
C6	Kompresor	Συμπιεστής	Compresor	Kompresor	Kompresor
COP	Řadič pořadí fází	Ελεγκτής σειράς φάσεων	Controler ordinea fazelor	Kontrola poradia fáz	Provjeriti redosljed faza
KM1	Stykač kompresoru	Επαφέας συμπιεστή	Contactator compresor	Stýkač kompresora	Relej kompresora
KM2	Elektrický stykač voliteľného vybavení	Ηλεκτρικός επαφέας επιλογής	Contactator opțiune electrică	Doplňkový elektrický stýkač	Opcija električnog releja
M1	Sonda vlhkosti vzduchu	Αισθητήρας υγρασίας	Sondă umiditate	Sonda na meranie vlhkosti	Higometrijska sonda
M2	Sonda okolí	Αισθητήρας θερμοκρασίας περιβάλλοντος	Sondă mediu ambient	Sonda teploty okolia	Sonda za okolne uvjete
M3	Sonda výparníku	Αισθητήρας - εξατμιστής	Sondă evaporator	Sonda výparníka	Sonda za isparavanje
M4	Sonda výstupu vzduchu	Αισθητήρας εξόδου αέρα	Sondă ieșire aer	Sonda výstupu vzduchu	Sonda za ispust zraka
A01	Ventilátor	Ανεμιστήρας	Ventilator	Ventilátor	Ventilator
A02	/	/	/	/	/
A02	/	/	/	/	/
A04	/	/	/	/	/
A	Vzdálený displej EVJ LCD	Απομακρυσμένη οθόνη EVJ LCD	Afișare la distanță EVJ LCD	Vzdialený displej EVJ LCD	Daljinski zaslon EVJ LCD
B	Lokální displej EV3K	Τοπική οθόνη EV3K	Afișare locală	Lokálny displej EV3K	Lokalni zaslon EV3K
C	CON11 ventilátor	Ανεμιστήρας CON11	CON11 ventilator	Ventilátor CON11	Ventilator CON11
D	CON10 ventilátor	Ανεμιστήρας CON10	CON10 ventilator	Ventilátor CON10	Ventilator CON10
E	Voliteľné vybavení elektrická záloha	Επιλογή «ηλεκτρικό εφεδρικό»	Opțiunea de încălzire electrică	Elektrický doplnkový zdroj	Opcija „Električni pomoćni uređaj“
F	Sada 5M: Voliteľné vybavení elektrická záloha	Κιτ 5M: Επιλογή «ηλεκτρικό εφεδρικό»	Kit 5M : Opțiunea de încălzire electrică	Súprava 5M: Elektrický doplnkový zdroj	Dodatak 5M: Opcija „Električni pomoćni uređaj“
G	Sada 3M: Voliteľné vybavení elektrická záloha	Κιτ 3M: Επιλογή «ηλεκτρικό εφεδρικό»	Kit 3M : Opțiunea de încălzire electrică	Súprava 3M: Elektrický doplnkový zdroj	Oprema 3M: Opcija „Električni pomoćni uređaj“

	HU	RU	PL	AR
HV1	Pressostat HP	Прессостат высокого давления	Presostat wysokiego ciśnienia	مفتاح الضغط العالي
HV2	Pressostat BP	Прессостат низкого давления	Presostat niskiego ciśnienia	مفتاح الضغط المنخفض
M7	Fűtés prioritás	Приоритет нагрева	Priorytet grzania	أولوية التدفئة
M9	BE/KI távol	Удаленное включение/выключение	ON/OFF zdalny	ON/OFF بعيد
M5	A medencetakaró állapota	Положение жалюзи для бассейна	Stan przykrycia basenu	حالة غطاء حوض السباحة
M6	Fan thermal switch	Термореле вентилятора	Fan thermal switch	مفتاح المروحة الحرارية
M8	Ventilátor sebesség másolat	Система слежения за скоростью вентилятора	Kopiowanie prędkości wentylatora	نسخ سرعة المروحة
C1	Ventilátor	Вентилятор	Wentylator	مروحة
C2	Keringetőszivattyú	Циркуляционное устройство	Cyrkulator	الدوار
C3	Riasztás	Аварийный сигнал	Alarm	المنبه
C4	/	/	/	/
C5	Elektromos ellenállás	Электрическое сопротивление	Rezystancja elektryczna	مقاومة كهربائية
C6	Kompresszor	Компрессор	Sprężarka	ضاغط
COP	Fázissorrend ellenőrzése	Контроллер последовательности фаз	Kontroler kolejności faz	فحص ترتيب الأطوار
KM1	Kompresszor kapcsolója	Контактор компрессора	Stycznik sprężarki	مفتاح تلامس الضاغط
KM2	Elektromos opció kapcsoló	Переключатель электрических опций	Stycznik opcji elektrycznej	مفتاح الخيار الكهربائي
M1	Higrometriai szonda	Датчик влажности	Czujnik wilgotności	حساس نسبة الرطوبة
M2	Helyiség szonda	Датчик температуры окружающей среды	Czujnik otoczenia	حساس الحرارة المحيطة
M3	Párolgató szonda	Датчик температуры в испарителе	Czujnik parownika	حساس المبخر
M4	Levegő kivezető szonda	Датчик температуры на выходе	Czujnik wylotu powietrza	حساس مخرج الهواء
A01	Ventilátor	Вентилятор	Wentylator	مروحة
A02	/	/	/	/
A02	/	/	/	/
A04	/	/	/	/
A	EVJ LCD kihelyezett kijelző	Выносной дисплей EVJ LCD	Wyświetlacz zdalny EVJ LCD	شاشة عند بعد EVJ LCD
B	EV3K helyi kijelző	Локальный дисплей EV3K	Wyświetlacz lokalny EV3K	شاشة للمكان EV3K
C	CON11 ventilátor	CON11 вентилятор	CON11 wentylator	المروحة CON11
D	CON10 ventilátor	CON10 вентилятор	CON10 wentylator	المروحة CON10
E	Elektromos rásegítés opció	Опция «Резервный нагрев»	Opcja ogrzewania elektrycznego	خيار الدعم الكهربائي
F	5M készlet: Elektromos rásegítés opció	Комплект 5M: Опция «Резервный нагрев»	Zestaw 5M: Opcja ogrzewania elektrycznego	5M Kit : خيار الدعم الكهربائي
G	3M készlet: Elektromos rásegítés opció	Комплект 3M: Опция «Резервный нагрев»	Zestaw 3M: Opcja ogrzewania elektrycznego	3M Kit : خيار الدعم الكهربائي

Vaš distributer
Your retailer

Model uređaja
Appliance model

Serijski broj
Serial number

Za više informacija, registraciju proizvoda i podršku klijentima:
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

